

Il-Huttafa

Il-magazin ta' Klabb Huttaf



BirdLife
MALTA



2 mazzarelli ġodda!



Jghidu li Malta m'għandniex natura! Imma jekk ilkom f'it fil-Klabb tafu li kemm-il darba f' *Il-Huttafa* nhabbru li xi naturalist sab xi haġa ġdida. Daqqa tkun xi pjanta, daqqa brimba, daqqa farfett (bħalma ġibna fl-aħħar haġa tal-magażin). Did-darba għandna żewġ mazzarelli li sabhom riċenti l-ħabib tagħna Arnold Sciberras.

Wieħed huwa l-**mazzarell vjola** (violet dropwing *Trithemis annulata*) li nstab fl-inħawi tal-kumplex tad-Daniżi u fir-riserva ta' l-Għadira. Dis-sena l-popolazzjoni ta' din l-ispeċi żdiedet f'salt u nstabet tbejjet f'diversi widien u ġonna publiċi.

Mazzarell iehor huwa l-**mazzarell mislut** (long skimmer *Orthetrum trinacria*), li nstab l-ewwel darba fl-inħawi ta' l-Għadira ta' Sarraflu f'Għawdex. Dal-mazzarell diġà nfirx m'Għawdex kollu u issa nstab anke f'xi widien f'Malta.

Arnold qalilna li jekk ikomplu jinfirxu b'dir-rata dawn iż-żewġ speċi jistgħu anke jiehdu post mazzarelli li kien hawn qabilhom!





zring
ritratt ta' Arnold Sciberras

X'ghandna?

ahbarijiet	2
editorjal	3
X'ghandna mid-dinja?	4
X'se naraw?	5
hargha • kulur • poezija	6
gallerija	7
iċ-ċipress	7
Falko	8
ALJENI!	9
Nilaghbu tikka	10
Dahhal membru	10
aktar ahbarijiet	11
Ktieb Ġdid	12

editorjal

HEJ Huttaf!

Ma nafx intom imma lili s-sajf iraqquadni! Mn'alla tidhol il-harifa biex nerġghu nqumu fuq taghna u nnehhu l-hedla tas-sajf.

Hafna ghasafar ilhom li nehhehwa l-hedla u passaw lejn l-Afrika. Xi ghasafar jibdw ipassu anke f'Lulju, speċjalment dawk li ma jkunux bejtu u allura ma tantx ikollhom x'jaghmlu. Ahna hawn Malta malajr nindunaw li tkun bdiet il-passa ghax minn Malta jghaddu miljun ta' ghasafar. Pajjiżna huwa waħda mill-highways tal-passa. Ghalix tghid? X'ghandha Malta speċjali li jiġbed lill-ghasafar?

Li ghandha speċjali hu li qiegħda f'parti dejqa tal-Baħar Mediterran. Hafna ghasafar jibzghu jtiru minn fuq il-baħar ghax ma jkunux jistghu jinzlu jistrieħu. Ghalhekk biex jaqsmu l-Mediterran hafna minnhom jghaddu jew minn Spanja (fil-punent) jew mit-Turkija (fil-lvant) ghax hemmhekk il-Mediterran jagħlaq kważi għal kollox. Hafna jghaddu wkoll min-nofs tal-Mediterran, ghax l-Italja, Sqallija u Malta jservuhom ta' pont.

Hafna ghasafar li jzuru Malta fil-passa jdumu biss ftit sigħat jew granet, kemm jistrieħu, jorqdu raqda u forsi jieklu xi haġa - bħal karozzi li spicċalhom il-fjuwil u jieqfu fil-pompa biex jerġghu jimlew it-tank!

Ċaw ċaw hbieb u zommu s-sensi kollha miftuhin għan-natura



Victor Falzon

Jiena niežel, hbieb, ghax tkissirt intir!

Jien niežel ukoll ghax bi nghanas...

Victor

Victor Falzon L-Editur

mal-faċċata



Ix-xorbett (golden samphire *Limbardia crithmoides*) hija pjanta li tikber viċin ix-xtut. Tagħmel weraq qishom swaba' li fihom taħzen l-ilma matul ix-xitwa biex imbagħad fin-nixfa tas-sajf ikollha x'tixrob. Fil-harifa (bħalissa) ix-xorbett jagħmel hafna fjuri sofor. Il-fjuri tax-xorbett qishom tal-lellux imma iżgħar u bil-petali iktar irqaq. Dil-pjanta tarmi riħa li tfakkrek fil-baħar, u mid-dehra l-insetti toghgobhom dir-riħa ghax ix-xorbett iżuruh hafna nahal, znażan, hanfus u rriefet. (Ritratt ta' Victor Falzon)

Il-kumitat ta' Klabb Huttaf

Jason Aloisio, Matthew Borg Cardona, Desirée Falzon, Sylvia Falzon, Victor Falzon u Kathleen Mamo.

indirizz **BirdLife Malta**, 57/28 Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex XBX 1120 tel 21347644 / 21347645

imejl info@birdlifemalta.org imejl tal-maġazin il-huttafa@birdlifemalta.org websajt www.birdlifemalta.org

Klabb Huttaf huwa t-taqsim ta' BirdLife Malta għall-membri ta' taħt it-18. Norganizzaw harġiet fil-kampanja, żjarat f'riservi naturali, u naghmlu xogħol ambjentali. Nohorġu l-maġazin *Il-Huttafa* kull xaharejn għall-membri, u naghmlu hendawts u logħob għal waqt xi attivitajiet. Shubija fi Klabb Huttaf hija Lm3 (€6.99) fis-sena.

Sakemm mhux speċifikat mod ieħor, l-isem BirdLife f'dal-maġazin jirreferi għal BirdLife Malta. Materjal mill-maġazin jista' jiġi kkupjat sakemm mhux għal skop kummerċjali u basta jissema' isem il-maġazin u tintbagħat lill-BirdLife kopja tal-materjal fejn ġie kkupjat.

Publikazzjoni BirdLife Malta, Ottubru 2007 • Disinn u produzzjoni Victor Falzon • Stampat għand Poulton's Print Shop



Aħbar tajba għall-kondor

X'għandna
mid-dinja?

Lil Arnold Schwarzenegger forsi tafuh minn films famużi bħal The Terminator u Kindergarten Cop. Imma llum Schwarzenegger huwa l-Gvernatur ta' California, l-iktar stat sinjur fl-iStati Uniti.

Għalkemm qiegħed fil-gvern tal-President George Bush (li xeba' jikkawża diżastri ambjentali), Schwarzenegger qiegħed fuq quddiem fil-ġlieda favur l-ambjent, u ġmielu jgħaddi liġijiet kontra t-tniġġis u l-*global warming*.

Issa hareġ liġi ġdida, li fiha l-kaċċaturi ma jistgħux jibqgħu jużaw ċomb fl-iskrataċ. Iċ-ċomb huwa velenuż u meta jispiċċa fl-art, spiss isibuh l-annimali, jibilgħuh u jmutu. Fost dawn il-vittmi hemm il-kondor kalifornjan.

Il-kondor kalifornjan huwa tajra kbira li ftit snin ilu kważi spiċċa mid-dinja - fl-1987 kien baqa' biss sitta fis-selvaġġ! L-ambjentalisti bdew proġett kbir u għali immens biex irabbu l-frieħ ta' dit-tajra u jtilquhom fis-selvaġġ. Wara hafna sforzi, spejjeż u anke qtigh il-qalb, il-kondor irnexxielhom isalvawh u ftit ftit l-ispeċi qed terġa' tieħu r-ruħ u n-numru diġà tela' għal xi 70. Imma xorta xi kondor għadhom imutu vvelenati biċ-ċomb li jbilgħu. Issa bil-liġi l-ġdida l-kondor issolvietlu problema kbira. Mhux ta' b'xejn li l-Audubon Society (il-BirdLife fl-iStati Uniti) ferhana se ttir. Viva t-Terminator!

isem	CALIFORNIA CONDOR <i>Gymnogyps californianus</i>
fejn jgħix	fil-punent ta' l-Amerka ta' Fuq
habitat	wesgħat b'foresti jew makkja, spiss qalb irdum u għoljiet.
tul	sa 135cm
fetha	xi 280cm
lewn	iswed b' żewġ faxex bojod
ikel	fdalijiet ta' annimali mejtin
problemi	kaċċa, ivvelenar
status	rarissmu u fil-periklu li jinqered

You'll be
back!!

Mabira salvata

Il-gvern ta' l-Uganda hassar pjanijiet li kellu biex jeqred il-MABIRA rainforest. Dil-forestta hija kbira 300km², jiġifieri kważi daqs il-Gżejjer Maltin. Ilha mharsa mill-1932, imma l-gvern t'hemm xorta kien iddeċieda li jbigħha biex l-art tinzera' għall-biofuel.

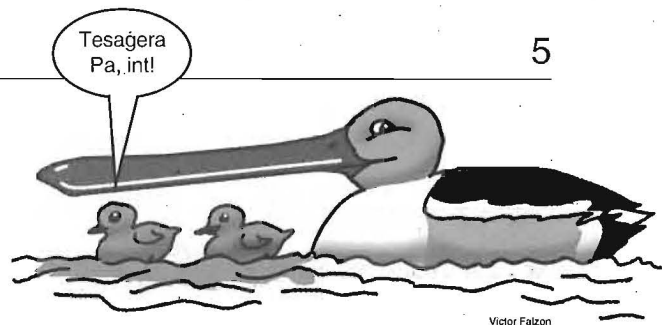
Il-poplu ta' l-Uganda xejn m'għoġbitu l-idea u saru protesti kbar li fihom anke mietu n-nies. Barra l-protesti, il-gvern irċieva wkoll kważi 2 miljun imejl minn 111 pajjiż differenti! U fl-aħhar ha pass għaqli... u ċeda!

F'Mabira jgħixu hafna annimali rari, fosthom ghasafar, mammiferi (inkluż xadini rari bħall-crested mangabey *Lophocebus ugandae*), rettili u insetti. Il-forestta tigbed ukoll lejha hafna turisti li jfittxu l-ġmiel naturali tal-pajjiżi li jżuru.



X'se nara ?

Jason Aloisio jghidilna kif naraw u naghru l-ghasafar



Victor Falzon



Bhal daż-żmien ipassu l-**borok** (papi slavaġ), l-aktar minn fuq il-baħar. Kultant niltaqa' ma' tfal li jistaghǧbu meta ngħidilhom li l-papi jtiru. Fil-fatt il-papi slavaġ għandhom titjira b'saħħitha u veloċi hafna. Fiż-żewġ riservi tal-BirdLife, L-Għadira u s-Simar spiss jiffaċċaw xi waħdiet jew xi qatgħa żgħira borok. Nagħtu daqqa t'għajn lejn tnejn minnhom.

il-palettuna

shoveler *Anas clypeata*

Mhix xi borka komuni, imma faċli tagħrafha. Għandha l-munqar kbir u ċatt tant li jagħtiha dehra mhux tas-soltu. Dan tużah biex tferkex bih fit-tajn u l-ilma minn fejn issib x'tiekol. Ir-raġel għandu rasu u għonqu ħodor, għalkemm f'xi żminijiet jidhru suwed. Fil-palettuna jispikkaw ukoll l-għajnejn sofor. Il-mara, bħall-bqija tal-borok nisa, tkun kannella.

Jekk tinzerta xi par l-Għadira jew is-Simar, tarahom dejjem flimkien, qishom qed jibzǧhu li jtilfu 'l xulxin!

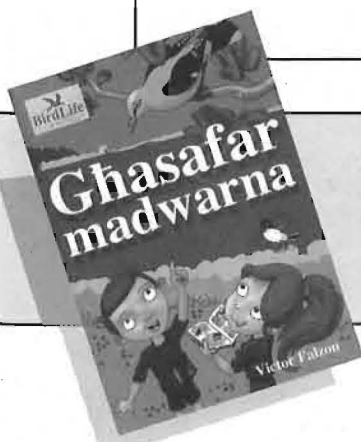
(Ghasafar Madwarna p 13)

is-sarsella

teal *Anas crecca*

Mill-iskars immorru għall-komuni, għax is-sarsella tidher fi qtajjet kbar, s'intendi l-aktar fuq il-baħar. Fir-riservi ta' l-Għadira u s-Simar mhux daqshekk diffiċli li tinzerta xi waħda jew qatgħa żgħira. Is-sarsella hija l-iżgħar borka li tidher f'Malta. Fi żmien in-namra r-raġel ikun sabiħ ferm, b'rasu hadra u maskla hadranija. Qrib denbu jkollu dabra kbira ta' lewn isfar jgħajjat. Fil-harifa jkun kannella bħall-mara, għalhekk jintgħaraf mid-daqs (mhux wisq ikbar minn hamiema) u l-faxx aħdar ileqq mal-gejb tal-ġwienah.

(Ghasafar Madwarna p 11)



L-istampi t'hawn fuq meħudin mill-ktieb **Ghasafar Madwarna** (fil-ktieb qegħdin bil-kulur). Il-BirdLife ħarġet dal-ktieb apposta għal min irid jibda l-berdwocing minn età żgħira. Fih taġrif sempliċi fuq 100 għasfur, u stampi bil-kulur minn qoxra sa qoxra. U jiswa **Lm2.05** (€4.78) biss! Jekk għad m'għandekx... x'qed tistenna? Ċemplilna fuq 21347644/5 u ordna wieħed.

Tafu fejn hu Wied Qannotta?

Wied Qannotta qiegħed bejn il-Mosta u l-gholja tal-Wardija, jiftaħ hdejn Burmarrad u jibqa' sejjer is-Salini. Issa li tafu fejn hu, tajjeb li tmorru s'herm. Mela għax ma tiġux magħna! Għax dil-ħarifa ahna tal-Klabb sejrjn passiġġata f'dawk l-inħawi biex napprezzaw l-ghasafar u n-natura. Narawkom!



Sean Gray

kuda
- (wheatear)
ghasafur li
għandna
mnejn
naraw

data: il-Hadd **25 Novembru 2007**
niltaqgħu: hdejn Scotts ta' Burmarrad
hin: **8.30am**
niġu lura: xi 11.30am jew nofsinhar
età: membri kollha merħba

poeżija

Klabb Huttaf

Jiena membru fi Klabb Huttaf,
Fejn tghallimt nofs dak li naf.
Fuq is-siġar u l-fjuri,
Imżewġin bl-isbaħ kuluri.

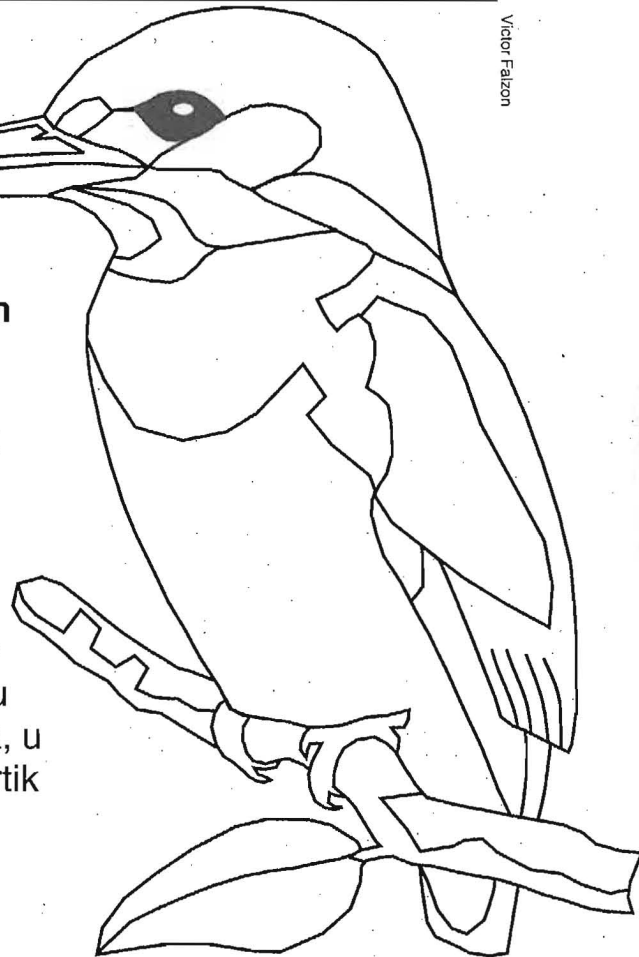
Attivitajiet naghmlu bil-bosta,
Kemmm qalb il-kampanja u kemmm qrib il-kosta.
Nieħdu hafna pjaćir u gost,
Fejn nibqgħu imbellha bil-meravilja ta' kull post.

Harġa minnhom kienet fuq ić-ćief,
Li msieken, ġieli jehlu ma' xi xliet.
Għalhekk fuq il-baħar, lejn Għawdex morna,
Fejn l-irdum Ta' Ćenć kollu dorna.

kulur

L-Ghasfur ta' San Martin
(kingfisher)
huwa żgħir
fid-daqs imma
kbir fil-kulur!
Jekk tixtieq
tara wieħed
aqbeż qabza
sas-Simar jew
sa l-Għadira, u
bi ftit paćenzja, u
jekk tkun b'xortik
għandek tara
wieħed...

Biex tagħti kulur lill-
istampa, ara pġ 2.



Victor Falzon



Desirée Falzon

Żommu
għajnejkom
miftuħin għall-
friefet tal-ħarifa,
spećjalment
għall-farfett **tal-
kromb, tal-
ħurrieq,
tal-kaboćci,
tas-silla** u dan
tar-ritratt: il-
farfett **tax-xewk.**

Ić-ćief, filghodu fuq il-baħar ikun idur,
U malli jara xi huta lejha jmur.
Jghaddas rasu fl-ilma biex jaqbad il-huta,
Li ġieli tkun bajda karti u ġieli sewda tuta.

Fil-bidu rajniehom 'l hemm u 'l hawn imferrxin,
Iżda x'hin ersaqna lejhom kienu hafna u ma kinux imgerrxin.
Filli jtiru u filli bil-qieghda,
Fejn iħares lejhom, kulhadd heda.

Wow Jack
X'erba' versi dawki!
X'unur għall-klabb
għażiż tagħna.
Grazzi!



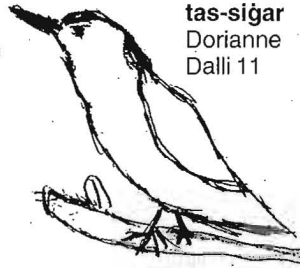
Jacqueline Licari

Ibaghtulna tpinġijiet jew ritratti naturali tagħkom halli ngjibuhom fil-GALLERIJA.

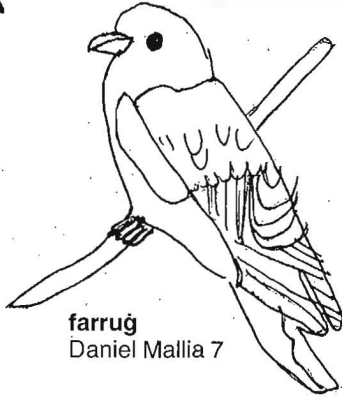
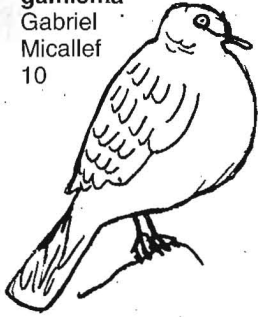
bies
Graziella
Mamo
17



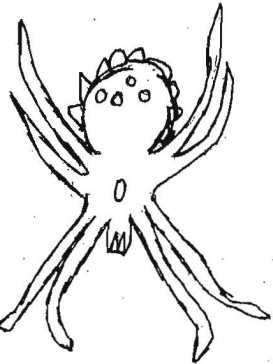
**russett
tas-siġar**
Dorianne
Dalli 11



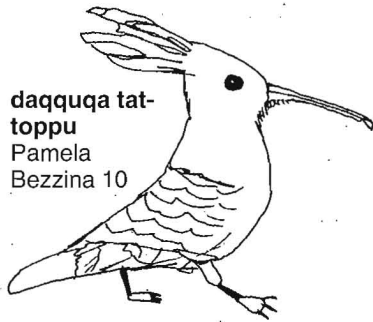
gamiema
Gabriel
Micallef
10



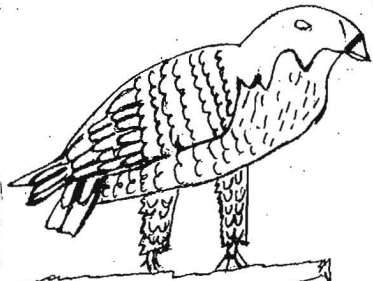
farruġ
Daniel Mallia 7



**daqquqa tat-
toppu**
Pamela
Bezzina 10



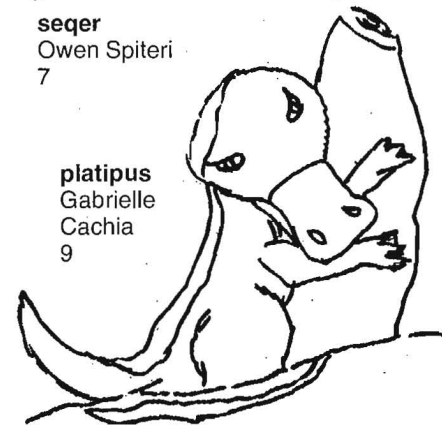
brimba
Jake John Mizzi 10



ghasfur tal-belt
Daphne
Xuereb 14



seġer
Owen Spiteri
7



platipus
Gabrielle
Cachia
9



pitirross
Andrew
Wait
9

BI-Għeruq u x-Xniexel

Harsa lejn is-siġar Maltin

İċ-ċipressa *Cupressus sempervirens*

ITALIAN CYPRESS, MEDITERRANEAN CYPRESS

İċ-ċipressa hija waħda mill-erba' siġriet koniferi Maltin li jikbru f'pajjiżna. It-tlieta l-oħrajn huma l-GHARGHAR, il-ĠNIEPRU u ż-ŻNUBER.

İċ-ċipressa għandha żewġt forom ewlenin: waħda jghidulha TAL-MUSMAR, li għandha forma piramidali, u l-oħra jghidulha TAL-MIFTUH għax dlielha huma aktar mimdudin u tifforma tinda wiesgħa. Il-weraq huwa żgħir hafna, imhaxken ma-fergħa u tant huwa aħdar skur li fix-xemx kwazi taħsibha sewda. Il-prinjoli huma forma ta' blalen li meta jinfethu jwaqqgħu żerriegħa żgħira.

Din is-siġra hawn min jghidilha wkoll TAL-MILIED. Jghidulha hekk għax qisha siġra tal-Milied u fil-fatt spiss tiżżejjen għall-Milied. Dnub li għadek issib xi boloh li kif joqrob il-Milied imorru jaqtgħu xi ċipressa - li min jaf kemm snin damet biex kibret - biex 'iżejnu' biha għal ffit jem. Li taqta' ċ-ċipress huwa kontra l-liġi għax dis-siġra ilha mharsa mill-1949.

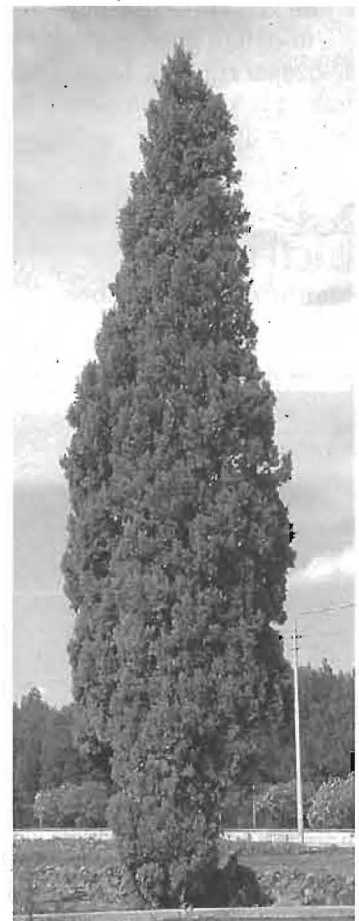
Jghidulha wkoll TAĊ-ĊIMITERJU. Dan għaliex fil-kultura Greko-Rumana ċ-ċipressa hija simbolu tal-qawmien mill-mewt. Għalhekk fiċ-ċimiterji dis-siġra thawlu hafna minnha, speċjalment il-forma Tal-Musmar. Dan ġara mal-Mediterran kollu, inkluż fiċ-ċimiterji Malta. Anke fiċ-ċimiterju ta' Kemmuna hemm erba' ċipressiet!

L-injam taċ-ċipress kien jintuża għall-bini tax-xwieni u tad-djar kif ukoll ta' l-għamara tad-djar peress li hu b'saħħtu, ifuħ u jdum ma jsewwes. İċ-ċipressa tiflah għar-riħ, basta mhux bir-raxx tal-baħar, u tintuża bħala lqugh ir-riħ u għall-masġar kenni. Tiflah ukoll għan-nixfa u għalhekk fit-masġir tintuża bħala siġra tal-bidu. F'pajjiżna ilha tintuża - aktarx li xi siġar li hemm Sant'Anton għandhom mat-370 sena. Nafu wkoll li f'Wied Hażrun kien hemm ċipressa fl-1621. Fl-aħħar 50 sena din is-siġra ntuzat mhux hażin fit-masġir.

Dr Charles F. Grech
masġar



Desirée Falzon



Desirée Falzon



Hbieb Falkuni,

Kemm rajtu tajr tal-priza f'Settembru? Il-harifa huwa żmien fejn l-ghasafar jergghu lura lejn l-Afrika. L-ghasafar jiehdu diversi rotot biex jaslu fid-destinazzjoni taghhom u Malta qiegħda f'wahda minnhom. Ghasafar li jinżlu mill-Italja għal Sqallija jistgħu jgħaddu minn fuq Malta biex jibqgħu sejrin lejn it-Tuneżija.

Għalhekk postijiet bħall-Buskett huma importanti hafna. Dawn l-ghasafar ifittxu s-siġar biex jorqdu u jistrieħu wara l-vjaġġ minn fuq il-baħar. Barra minn hekk il-Buskett huwa żona protetta, jiġifieri ma tistax issir kaċċa fih.

Però bil-meravilji tan-natura qatt ma tista' tobsor x'se tara. Darba minnhom mill-Gholja tas-Salib (qrib hafna l-Buskett) fil-bidu ta' Settembru rajna arpa (osprey) ġejja mill-lvant u sejra dritt lejn il-Buskett. Ghaddiet fil-qrib hafna tal-berdwoċers u stajna naraw xi haġa mhux tas-soltu! F'saqajha kienet qiegħda ġġor huta mdaqqa, li x'aktarx irnexxielha taqbad mill-baħar. L-arpa rajnieha niezla għal fuq siġra fil-wied tal-Buskett biex tkun tista' tiekol il-huta bil-kwiet. Mhix haġa komuni li tara xena bhal din.

In-natura għandha hafna x'toffri, anke fil-gżejjer żgħar ta' Malta. Toħroġ kemm toħroġ fil-kampanja dejjem tistgħu taraw xi haġa ġdida. B'garanzija!

Sahha

Matthew

Matthew Borg Cardona
Ko-ordinatur Falko

FALKO

Kumitat FALKO

Stefan Azzopardi, Matthew Borg Cardona, Carl Camilleri,
Simon Sultana, Justin Vassallo.



l-ikel ta' l-arpa
huwa l-hut

Mixja f'Għawdex



data: Il-Hadd **18 Nov 2007**
niltaqghu: **ċ-Ċirkewwa**
hin: **8.30am**
età: membri Falko 13+
ċemplu: Matthew - **99886811**
ġibu: **ikel u xorb**



ATTIVITÀ FALKO



www.merlinlibrary.com
mail@merlinlibrary.com



merlinlibrary

the name in publishing and bookselling since 1964

An unbelievable range of books
to suit all tastes at the best prices

merlinlibrary

Mountbatten Str. Blata l-Bajda HMR 08

T: 21 234438
21 221205
F: 21 221135



xuxet San Ġwann

qarsu

eucalyptus

kamaleonti

Insemmu hafna l-biodiversità u fuq kemm ghandna nħarsu l-pjanti u animali ta' madwarna. Temnu li waħda mill-ikbar problemi ambjentali ġejja minn pjanti u animali stess?!

ALJENI

Elisabeth Conrad

Fihom infushom l-animali u l-pjanti m'ghandhom xejn ħażin. Il-ħażin huwa meta l-bniedem iċaqtaqhom minn post għall-iehor, Tghiduli: X'fiha b'daqshekk?

Il-problemi b'dan iċ-ċaqliq ta' speċi huma diversi. L-ewwelnett, speċi mdahħlin f'post ġdid se jikkompetu ma' l-ispeċi l'indigeni. Barra mill-ambjent naturali tagħhom, l-ispeċi ²aljani spiss ikollhom vantaġġ għax ma jsibux x'jikkontrollahom, bħal predaturi. B'hekk jintilef il-bilanċ li kien hemm fl-ekosistema u spiss ibatu l-ispeċi tal-post.

GWAJ FIL-HAWAII

Wiehed mill-ikbar diżastri ambjentali li ġraw mill-indhil ta' speċi aljeni sehħ fil-gżejjer Hawaii. Il-Hawaii darba kellhom biodiversità kbira u unika. Minhabba li predaturi, bħal sriep, qatt ma waslu l-Hawaii, xi għasafar u insetti tilfu l-bżonn li jtiru u biż-żmien ġwinħajhom ċkienu u ma baqgħux tajbin għat-titjir. Minhabba li ċerti insetti bħal nemel

ma waslux fil-Hawaii, diversi pjanti tilfu l-bżonn li jipproteġu l-weraq, u għalhekk biż-żmien spiċċalhom ix-xewk. Kollox kien ward u żahar... sakemm tfaċċa l-bniedem!

Mal-wasla tal-bniedem inbidel kollox. Man-nies dahlu fil-Hawaii diversi insetti, ġrieden, għasafar, ħnieżer, klieb, qtates, fniek u animali oħrajn. Dawn għamlu herba mill-flora u l-fawna tal-Hawaii, li ftit kellhom difiża. In-nies ġabu wkoll u telqu (jew ħarbulhom) sriep, li qerdu hafna speċi ta' għasafar, hafna minnhom ³endemiki. It-354 speċi indigeni ta' dubbien *Drosophila* qed jinqerdu minhabba li ddahħlu insetti oħrajn. Diversi pjanti qed jintilfu minhabba pjanti oħrajn, bħall-banana poka vine. Il-lista ta' diżastri hija twila hafna, u għadha qed tikber.

IL-KAŻ TA' L-INDJAN

Każ ieħor klassiku huwa l-każ tal-mangusta Indjana (Indian mongoose). Dan dahħlu apposta f'xi pajjiżi suppost biex jikkontrolla l-ġrieden u firien. Però min dahħlu nesa dettal importanti: il-mangusta toħroġ bi nhar, waqt li l-firien johorġu bil-lejl! Li ġara kien li flok il-firien, il-mangusta daret għal speċi indigeni u qerdet hafna minnhom!

ANKE HAWN MALTA

Il-problema ta' flora u fawna aljeni qed taffettwa l-ekosistemi kollha tad-dinja, u tiġri anke f'Malta.

Tafu li żewġ pjanti komuni hafna fil-pajsaġġ Malti mhumiex Maltin? Il-QARSU ngħab mill-Afrika t'Isfel u s-siġra ta' l-EWKALIPTUS ingħabet mill-Awstralja. Għadna lanqas nafu l-ħsara kollha li għamlu dawn l-aljeni lill-flora indigena. L-ewkaliptus, per eżempju, fiha kimika li ma thallix pjanti oħrajn jikbru viċin tagħha. Speċi oħra li malajr tinwadi l-ambjent hija XUXET SAN ĠWANN, li qed tinfirex fl-ekosistema speċjalment ta' l-irdumijiet.

RISKJU KBIR

L-intenzjonijiet tal-bniedem meta jdahħal pjanti jew animali s-soltu jkunu tajbin, u mhux bi ħsieb vandalu. Imma li ddahħal animal jew pjanta aljena huwa dejjem riskju kbir li spiss ikollu konsegwenzi koroh għall-flora u fawna indigena.

Imma ftit ftit qed nitgħallmu. Illum-il ġurnata f'ħafna pajjiżi d-dwana tagħmel kontrolli kbar fuq l-importazzjoni ta' pjanti u animal. Diġà saret hafna ħsara u rridu noqogħdu attenti li ma nkabbrux il-problema. Irridu niftakru li n-natura kienet taf x'inhi tagħmel meta poġġiet ċerti speċi f'postijiet u mhux f'oħrajn!

¹indigenu: animal jew pjanta li dejjem kien jinsab f'post, eż: ir-rand indigenu għal Malta
²aljen: animal jew pjanta li ngħab minn art oħra, eż: il-kamaleonti huwa aljen għal Malta, għax ġabuh in-nies mill-Afrika ta' Fuq.
³endemiku: animal jew pjanta li ssibhom biss f'post wiehed, eż: widnet il-baħar hija endemika għall-Gżejjer Maltin.

- L-iktar 8 speċi invażivi tad-dinja
- crazy ant
 - brown tree snake
 - small Indian mongoose
 - Nile perch
 - strawberry guava
 - water hyacinth
 - zebra mussel
 - brushtail possum

IUCN, 2001

Nilaghbu tikka

Janet u Amy Gerardi

Did-darba ghandkom taħbila kliem. Fil-kaxxa hemm moħbijin **24 kelma**, u qegħdin mimdudin jew weqfin, bil-quddiem jew b'lura. Il-lista qiegħda hawn taħt. Hudu gost.

- | | |
|--------|-----------------|
| BOSK | STEPPA |
| ILMA | XAGHRI |
| HAJT | MAKKJA |
| GHAR | HAMRIJA |
| WIED | GHADIRA |
| XATT | RISERVA |
| BLAT | KONIFERI |
| TAFAL | KAMPANJA |
| FAWNA | INDIGENI |
| BAHAR | EKOLOĠIJA |
| LIKENI | EKOSISTEMA |
| MASĠAR | GHARAM TARRAMEL |

E	K	O	S	I	S	T	E	M	A	Y	I	L	M	A
R	S	E	S	M	T	T	S	K	R	K	E	P	A	X
K	O	N	I	F	E	R	I	R	I	D	B	X	K	S
A	B	B	O	S	P	E	L	S	D	R	A	B	K	O
M	X	L	B	D	P	R	U	T	A	M	H	A	J	T
P	F	A	W	N	A	A	Y	P	H	D	A	P	A	S
A	M	T	I	Z	K	G	X	A	G	H	R	I	L	U
N	L	P	E	Y	L	S	A	A	V	R	E	S	I	R
J	D	G	D	U	G	A	T	T	B	A	G	D	K	A
A	G	H	A	R	A	M	T	A	R	R	A	M	E	L
P	T	A	D	E	K	O	L	O	G	I	J	A	N	E
E	L	R	Y	Y	K	I	N	E	G	I	D	N	I	T
H	A	M	R	I	J	A	L	A	F	A	T	O	B	L

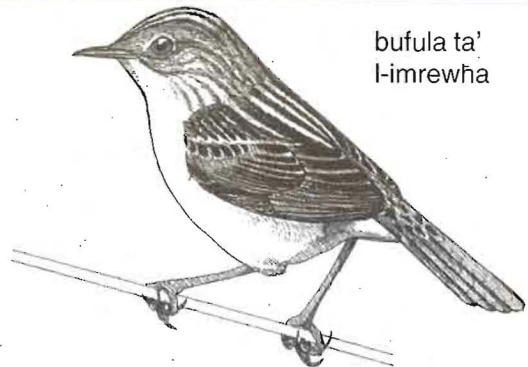


Mhux billi għandi hafna saqajn, għax kull fejn immur xorta nasal tard! Heqq, indum wisq biex nilbes il-kalzetti u ż-żarbutun...

Għal kull membru li ddaħħal fil-Klabb inti tiegħu

- **3 pitazzi tal-BirdLife**
- **stiker bil-kulur**

Hajjar lil shabek u lil hutek jidhlu fi Klabb Huttaf...
Tihom kopja ta' dil-formola biex jimlewha...
Imla isfel nett id-dettalji tiegħek stess...
Ibghat kollox lil BirdLife Malta,
flimkien mat-**Lm3** (€6.99) tal-membri l-għdid.



bufula ta' l-imrewħa

Tqattax il-maġazin - aghmel kopja!

Dettalji tal-membri l-għdid/a	isem u kunjom _____		
	indirizz _____		
	postcode _____		
	data tat-twelid _____	telefon _____	imejl _____
	skola _____		

Dettalji tiegħek stess	isem u kunjom _____		
	indirizz _____		
	postcode _____		
	membership number _____	telefon _____	imejl _____
	skola _____		

Ibghat kollox lil **BirdLife Malta 57/28 Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex XBX 1120**
Tibghatx flus bil-posta, imma ċekk (pagabbli lil BirdLife Malta) jew inkella 38 bolla tat-8ċ (jekk self-adhesive aħjar!).



Ir-Ramla l-Hamra ħa' tibqa' tħaddar!

Fir-Ramla l-Hamra hemm ambjent rari ħafna fil-Gżejjer Maltin: l-gharam tar-ramel (sand dunes)

Proġett ikrah ta' bini li kien ħa jirvina r-Ramla l-Hamra f'Għawdex **twaqqaf**. Għall-erwieħ!!! Wara l-ferħa li ħadna meta ssalvat ix-Xaghra l-Hamra, din hija rebħa oħra għall-ambjent naturali ta' Malta. Issa rridu nistinkaw biex inwaqqfu proġetti oħrajn tal-biża' li jridu jeqirdu iktar ġmiel naturali f'pajjiżna. Fost dawn hemm mostru li jrid jitwieled f' Ta' Ċenċ u iehor li jrid jitwieled f'Honqod ir-Rummien.



L-agrett abjad spiss iżurna, imma s'issa kien għadu qatt ma bejjet.

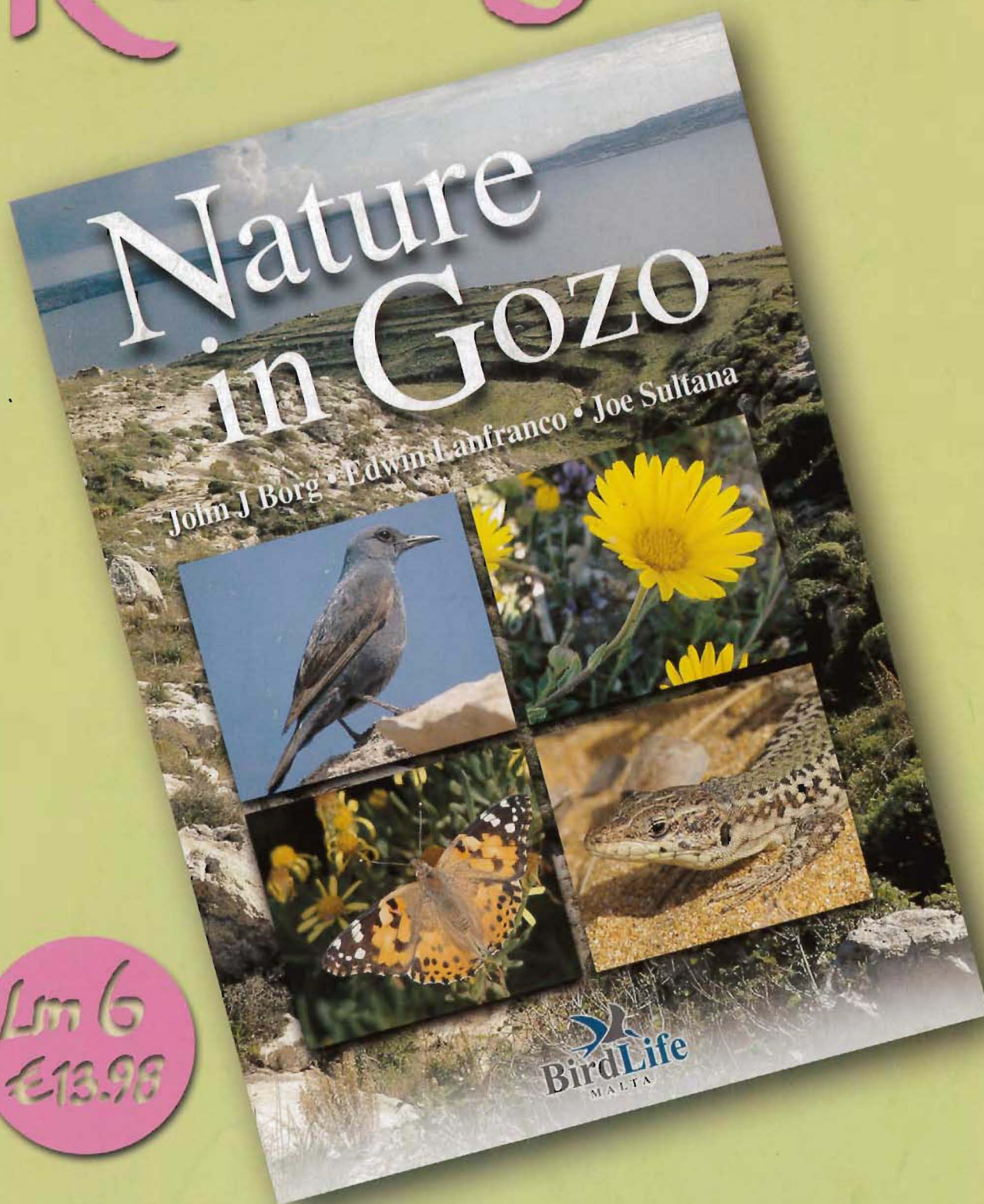
Bejjet l-ewwel agrett abjad!



il-bejta ta' l-agrett abjad

Dis-sena bejjet f'pajjiżna għall-ewwel darba l-**agrett abjad**. Dan huwa għasfur komuni fil-passa li spiss jinżlu qtajja' minnu l-Għadira, is-Simar, is-Salini jew max-xtut. Imma qatt ma nafu li bejjet. Dis-sena hdejn is-Salini par agretti bnew bejta f'siġra u biedu tliet bajdiet. B'xorti ħażina wiehed mill-ġenituri sparixxa (probabbli qatlu xi kaċċatur). Il-ġenitur l-iehor baqa' jżur il-bejta, imma l-bajd spiċċa ma faqqasx. X'ħasra...

Ktieb Gdid!



Lm 6
€13.98

- **Ktieb dwar in-natura f'Ghawdex**
- **Miktub mill-esperti**
- **Kulur minn qoxra sa qoxra**
- **176 paġna**
- **Iktar minn 400 ritratt**
- **Taghrif fuq 161 pjanta u 122 animal**
- **Maħruġ minn BirdLife Malta**

Ghall-bejgh minghand il-BirdLife jew minn hwienet tal-kotba ewlenin.